# The Polish Heritage Club of Wisconsin – Madison



# January styczeń 2013 Vol. 12, Issue 1

Witold Lutoslawski Year

Founded in 1979 as a non-profit organization to promote Polish Heritage through educational, cultural, charitable and social activities. PO Box 45438, Madison, WI 53744-5438 http://www.phcwi-madison.org Email: info@phcwi-madison.org and Facebook

**Board of Directors** 

Executive Committee:

<u>President</u> Butch Luick 2013 (608) 219-9842

> <u>Vice-President</u> Stan Graiewski 2013 249-2304

Past-President
John Benninghouse
2013 442-5222

Secretary
Patricia Brinkman
2014 h-243-8912
c-212-2413

<u>Treasurer</u> Barbara Lomperski 2013 238-9189

At-Large Members

Tomasz Borowiecki 2014 (734) 730-1155

Linda Cagle 2013 (608) 244-2788

Marcia Flannery 2013 (608) 798-1319

Irene Swiggum 2014 (608) 249-6436

*Historian* 238-7423 Don Wesolowski

*Membership*Jane Dunn 831-8827

Newsletter 233-3828 Editor Rose Meinholz meinhoch@hotmail.com Roni Guski Dolores Hurlburt Basia Pulz

**Publicity** Janice Czyscon

Webmaster
Tomasz Borowiecki

LETTER FROM THE PRESIDENT

My Last Letter.

Welcome to the New Year. It's a new year for all including your Club. It was a year filled with many changes, and I hope, all for the better.

This will be my final letter to you as President. Our Annual Meeting, and the election of new board members, will be Jan 20<sup>th</sup>. I hope to see you there. If you have any ideas on what the club can do in the future or anybody you would like to have as a write-in candidate, be sure to join us.

This was a very interesting year. We started attending a few more events where we prepared and sold Kielbasa and Kraut sandwiches at these events. Looking forward to this year, we are planning on getting into a few local parades and working more with the UW Polish Student Association and with CREECA.

We also went to Chicago and met with The Polish Consulate and will be in contact with them to bring more Polish Cultural displays and entertainment to Madison. We will also be working with other Polish Clubs in Wisconsin.

One last thing. The Polish Club of WI-Madison has a scholarship program set up for students after High School. We would like to be able to increase the amount of this scholarship and possibly be able to give out two scholarships. In order to do this we will need help, not only from donations, but by your help and suggestions on promoting the PHCWI.

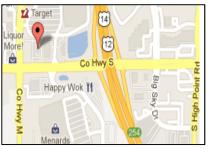
Thank You All Butch

Have you renewed your membership? We appreciate your prompt renewal! Do you know anyone who would like to receive our newsletter? We'll send a sample issue.

In October the BOD voted to raise dues to \$30/household. Our dues have not changed since the club's 1979 founding. We want you as a member, so if this is more than you can afford, please send us what you can, for eg. \$10, \$20. Thank you. Dziękuję.

# Jan 20 WI Community Bank 8240 Mineral Pt. 1 pm ANNUAL MEETING/ ELECTIONS

You are invited to share snacks and beverages with fellow members, hear the 2012 report, elect new members to the Board of Directors, and discuss the club's future directions. Please come, share your ideas about the club's future! The Nominating Committee has submitted these names: *Vice-President* Tomasz Borowiecki, *Treasurer* Linda Cagle. Stan Graiewski becomes *President* and Butch Luick *Past-President*.



FROM THE WEST BELTLINE:
Exit onto Mineral Pt. Rd/Co.Hwy S toward
Junction Rd and Target.
Turn RIGHT on Junction Rd and into the bank
parking lot. We hope to see you!

#### Jan 27 Overture Center 201 State St 12-6pm Polish Club at International Festival



"Overture's International Festival weaves a rich tapestry of performances, crafts and foods with sounds, smells and flavors as colorful as the vibrant costumes that adorn the performers. We give full-throated voice to languages, cultures and people from around the world, even as all the performers currently call Dane Co. home. For one day every year, Local Goes Global!" Performances, International Café, Craft Bazaar including: Polish Heritage Club - Jewelry, pottery, glass and fabrics from Poland.

# Feb 1 @ 6501 Bridge Road, Monona 9 am 1st Fri Polish Club Breakfast Friends

Please call Barb if you need a ride 238-9189

# 2013 Polish Related Events Madison & Area:

1st Friday 9 am PHCWI Breakfast Friends (608) 238-9189 Monona Garden Restaurant Monona, 6501 Bridge Rd

1st Sunday 5 pm Mass in Polish ST. CECILIA's (608) 254-8381 603 Oak St, WI Dells

Varies UW-Madison Polish Student Assoc. (650) 714-9890 https://win.wisc.edu/organization/psa

Jan 20 Sun 1 pm Polish Heritage Club-Madison Annual Meeting and Elections at WI Comm. Bank, 8240 Mineral Pt. Rd

Jan 20 Sun 3 pm Trevor Stephenson concert/talk includes Chopin RESERVATIONS (608) 238-6092 5729 Forsythia Place

Jan 27 Sun 9 am – 6 pm PHCWI booth at International Festival at Overture Center, 201 State Street

Feb 12 Tue Tuesday before Ash Wed Pączki Day

Mar 4 Mon Casimir Pulaski Public School Observation Day per 1987 Laws of Wisconsin, Act 11 Apr 12 Thur 7:30 Basia Bulat at the Opera House (608) 877-4400 381 E. Main St. Stoughton

May 15 Wed PHCWI Scholarship applications due Mar 24 Sun PHCWI Palm Sun Spring Festival

Mar 30 Sat Holy Saturday Blessing of Baskets Święconka
May 11 Sat Portage County Cultural Festival Stevens Point

June 13-22 Thrivent Builds Worldwide trip in Poland with Habitat for Humanity (800)847-4836, ext. 84316

June 15-30 Prague, Poland and Berlin Trip UW-Madison Cont.Ed. (608) 262-3731

Summer Sun PHCWI Picnic

October Polish American Heritage Month - events/libraries book displays, more...

Nov or Dec UW-Madison Polish Film Festival

Nov 2 Sat PHCWI Christmas Bazaar at West Side Club

Dec Sat PHCWI Wigilia

# Chicago:

Jan 25 & 26 Golec uOrkiestra from Poland at St. Jacek Bazylika Chicago/ St Albert Church Burbank, IL (773) 622-5900

Polish Museum of America 984 N. Milwaukee Ave tel. (773) 384-3352 closed on Thursdays www.polishmuseumofamerica.org

Jan 19 Sat 3:30-6:30 pm opening of exhibit (with refreshments) *The Polish Air Force in World War II*.

"The exhibit highlights the exploits of Polish squadrons who first were overwhelmed by the Luftwaffe in September 1939 and later in France in 1940. Then during the Battle of Britain they were the highest scoring group of pilots among the "few" who saved Britain and possibly Western civilization, during the dark days of the German *Luftwaffe's* "blitz" in WWII. The PAF then moved on the offensive and was on the winning side, though the Poles were excluded from the victory Parade in London. "UNTIL FEB 24



#### Milwaukee:

Feb 16 Sat 9-5 pm *Poland Under Glass* Mitchell Park Domes <u>524 S. Layton Blvd</u>

June 14-16 Polish Fest <u>Summerfest Grounds</u>
October POLANKI's Soup Festival <u>Norway House</u>
Nov 22-24 Holiday Folk Fair WI State Fair Park

Polish Center of WI 6941 S 68th St Franklin, WI (414) 529-2140 http://www.polishcenterofwisconsin.org/

thru Jan 15 The Art of Polish Folk Costumes from the collection of Ada Dziewanowska, paintings by Lois Pinkowski

Apr 7 Sun 11-2 pm POLANKI's Pierogi Festival

From the Polish-American Journal and www.polishsite - a website about Polish Culture

#### January styczeń / stykac "to meet" / "to join" since the old year "meets the new year" in January

- 1 1467 Birth of Zygmunt I Stary, Renaissance king of Poland
- 3 1795 Third Partition of Poland
  - 1996 Death in Green Bay, WI of John A. Gronouski, UW-Madison graduate and ambassador to Poland 1965-8
- 5 1173 Death of Bołesław IV the Curly
- 6 Feast of the Three Kings Swieto Trzech Kroli K+M+B printed on home's main entry
- 7 1882 Death of Ignacy Lukasiewicz, inventor of the kerosene lamp (b. 1822)
- 9 1797 Jan Henryk Dabrowski organizes his legion in Italy, his name included in the Polish National Anthem
- 15 1890 Birth of swing and jazz drummer Gene Krupa
  - 1919 Ignacy Jan Paderewski, 58, pianist, composer, becomes 1st premier of new Republic of Poland
- 17 1945 Over 5 years of Nazi occupation of Warsaw ends when Soviet troops enter the city
- 19 1967 Death of Casimir Funk in Albany, N.Y., Polish-born biochemist who discovered vitamins
- 22 1863 January Uprising Powstanie Styczniowe against conscription to Russian Army for Turkish & Caucasian Wars
- 23 1793 Second Partition of Poland
- 27 1986 Death of Poznan-born Lilli Palmer (Lillie Marie Peiser), 71, actress, in Los Angeles
- 31 1887 Death of Włodzimierz Bonawentura Krzyżanowski (b.1824 Rożnowo, Grand Duchy of Poznań) U.S. Civil War General
- 31 1974 Death of Warsaw born motion picture pioneer and producer, Samuel Goldwyn, in Los Angeles

# **CLUB and MEMBER NEWS**

### SUNSHINE CORNER! Stoneczny Kacik

You are welcome to share your news, stories, celebrations, birthdays, anniversaries. Sto lat!

1/10 Rose Meinholz 1/20 John Sparks 1/11 Phil Flannery 1/17 Amy Bourne

1/24 Michael Schumacher 1/25 Katherine Blynn

#### Dec 12 the PHCWI Board of Directors:

- Discussed the 2012 Wigilia and plans of 2013
- Planned the Annual Meeting and Elections
- Discussed and voted on the 2013 budget.

### **REMINDER Polish Heritage Club Scholarship**

The Polish Heritage Club of WI-Madison will award a \$500 scholarship to a student pursuing secondary education. The applicant must be of verifiable Polish ancestry OR studying Polish language, history, society, or culture, OR significantly engaged with Polish culture. Applications, due May 15, can be downloaded from the PHCWI website www.phcwimadison.org. For more information, contact the PHCWI Scholarship Committee Chair Patricia Brinkman.

### Feb 5 BOOK GROUP Jan Karski books 7 pm

Kasia Krzyzostaniak is hostess at her home 3209 Highland Ct, Middleton (608) 836-8632. \*Please call Kasia if you plan to come so she can set out chairs. JAN KARSKI (b.1914 Łódź, d.2000 Washington, D.C.) was a Polish World War II resistance movement fighter who reported about German-occupied Poland, esp. the destruction of the Warsaw Ghetto, & German-Nazi camps. In April 2012 he received the Presidential Medal of Freedom. Our South Central library has 2 copies of Karski: how one man tried to stop the Holocaust and one of



The messenger: a novel. Jan Karski's book Story of a Secret State was republished in 2012. Jerry Dunn offered to order books – contact him at (608) 831 8827 or gwtwfidldd1@tds.net. SEE ALSO: Jan Karski Educational Foundation: www.jankarski.net/1/618/About+Karski.html

# **GENEALOGY CORNER** by Joanna Pasowicz

With the hectic days ahead, I thought of a good calming project for the New Year. We all have old photos stashed around our homes. Have several places in my house. My husband put his and some of ours in his stack. I have the rest where I keep mine. Now is the time to go through the photos and down load them into your computers. If you don't have the ability to do that, there are several stores that can put your photos on a CD for you. Once you have this done you can match up the photo to the person in your family tree. Then when you print the family tree you will have the photos to go with the name. For my family, I have put the Wedding photos from my Grandparents, parents and Aunts and Uncles in a separate section of the book I am working on. Even plan on using the wedding photos from my sister, brother, nieces, nephews and some of my cousins Weddings. The progression and style of dress is amazing. It would also help to identify the photos for your children so they know who they are, I did this and still have some to finish. Happy New Year. – Joanna (608) 848-4892 japaso@tds.net



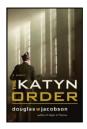
The POLISH AMERICAN JOURNAL, established in 1911, will send copies to Polish American leaders in Washington, and state and local offices. Mail or email subscriptions are \$22/yr. Request a free sample copy 1-(800) 422-1275 or email: info@polamjournal.com. "New subscribers are needed "to replace those who have gone on to meet St. Peter." Three PHCWI members and a Milwaukee event are included in the January issue of the national newspaper. Both authors were past WI Book Festival presenters, and PHCWI nominees.

**James Conroyd Martin's** latest book is pictured on page 1, and described on pg. 18. From our club's FACEBOOK page: "Engaging and opulent, THE WARSAW CONSPIRACY unfolds as a



family saga set against the November Rising (1830-1831), partitioned Poland's daring challenge to the Russian Empire. Brilliantly illustrating the psyche of a people determined to reclaim independence in the face of monumental odds, the story portrays two brothers and their fates in love and war. Michał is a seasoned veteran soldier, cautious of the evolving conspiracy; Józef, his much younger

brother and impassioned cadet, finds himself caught up in the vortex of a daring plot to abduct the Grand Duke of Russia. With Siberia or emigration to France looming as heart-rending contingencies. matriarchs Anna and Zofia stay steadfast in their resolve to steer the clan through ever-muddying waters.". Pub. Dec 2012



Douglas W Jacobson's website and his Poland Fights PAJ column continue to inform readers about WWII history. The January story "Freedom Fighters Take to the Sewer" is about the 1944 Warsaw Rising and Polish Resistance's Armia Krajowa efforts to liberate Warsaw. His 2011 book The Katyn Order tells a story of those resistance fighters.

Kuba Krzyzostaniak, "Polish football expert, supporter of Lech Poznan" and son of Kasia & Marian Krzyzostaniak, was quoted last June in SPORTS ILLUSTRATED, and in the Jan. PAJ. He told them that the 43,000 people at the Lech Poznan games "are louder than the 80,000 at Wisconsin games...nothing in America compares to games here." Born in Poland, Kuba/Jakub came to Madison at the age of five. He graduated from UW-Milwaukee with a B.A. in Global Studies -Global Security, including studies at Poznan's Adam Mickiewicz University. 2011-2012 he taught English in Prague, and last June joined his parents in Poznan during EURO 2012. Besides his work publicizing Polish soccer, he now lives in Oklahoma, and works for the URBAN TULSA WEEKLY.

ALSO IN THE JAN ISSUE: "What's Polish for Bobblehead?" is about a June 23 Milwaukee event. Brewers fans will receive a "Klement's Famous Racing Sausage Polish Bobble" wearing a jersey with the word "Piwowarzy" - Polish for Brewers.

# 2012 Scholarship - Polish Heritage Club of Wisconsin, Inc., Madison Group

Last summer, Katelyn Ankowicz was chosen our 2012 Scholarship winner. She began her art and design studies last fall at UW-Stout in Menomonie, WI, and was recently accepted into the Honors Program. Her parents, Tony and Deb, are PHCWI members and have assisted at past club events. She wrote on her application: "My Dad's side of the family is Polish – my grandpa coming from Poland. My Dad, never being taught Polish, was exposed to it, but I am not familiar with the language at all. We do practice some Polish family traditions, and eat Polish food dishes at the time of holidays." Her winning essay:

The Warsaw Uprising was a large turning point in Poland's history, and also a vivid memory of my Grandfather's. As the Soviet Army approached Warsaw in July 1944, the Home Army, which was the largest underground resistance organization, prepared its forces to attack and drive the German military out of the city. The attack was desired to retaliate against the Germans for the long years of brutal occupation, and show national pride as the Home Army and Polish forces would liberate the capital of Poland.

On August 1, 1944, the Soviets were spotted near the east bank of the Vistula River, and the Uprising began. The Home Army fought in the heart of the city, while many other underground forces and partisan armies fought on the outlying districts to the west and south of the city. Both Polish and German troops suffered many casualties that first day of the Uprising, but also received enforcements. The Polish partisan units supported the Home Army well, but soon fell short of ammunition and other critical supplies. After a long battle of forces going back and forth, the Home Army ran out of supplies, food and ammunition, therefore, became hopeless. Polish forces were decreased to only several blocks, and civilians had started to leave. Many partisans evacuated through the sewer system in Mokotow - a suburb of Warsaw, unknowingly falling in to German claimed territory and were executed.

"General Bach promise[d] to observe the Geneva Conventions." General Bach offered a capitulation, and negotiations then began. On October 1, after a ceasing fire on both sides, General Bach and General Komorowski signed a capitulation declaration. The captured Home Army members become Prisoners of War. Fighting finally ceases and Warsaw is evacuated of civilians, many ending up in concentration camps, and forced labor camps in Germany. The Germans then began their extensive looting. Houses were set on fire, buildings were destroyed, and monuments were blown up, entailing over eighty percent of the city being destroyed. The Uprising was a devastating fall for Poland and all of its suffering inhabitants. Although the Uprising and fall had hugely affected Poland, it also affected the majority of Europe because of the consuming power that Nazi Germany had over its surrounding countries.

My Grandfather George was whole-heartedly involved in the Warsaw Uprising. Although not fighting as a member of the Home Army, he was a strong soldier in one of the many Polish partisan armies. He had taken part fighting on the outskirts of

Warsaw, experiencing the battle through ambushes, courier missions, and other small but equally deadly attacks. After working and writing for many years, he [finished] a biography for himself that tells of his experiences in this Uprising. Reading his stories of his first-hand experiences while the Uprising was occurring in Poland [is] astonishing. His memories [are] so vivid and telling, I became intrigued with the history behind the Uprising.

After reading more of my Grandfather's biography, I soon learned that my Great Grandfather was not able to fight in this grand battle because he had already been held captive as a prisoner. The Germans held him captive near Zamosc, a town not far from Warsaw, because he was an officer of the 10<sup>th</sup> Division in 1939. He was then moved to a camp called Murnau. Towards the end of the war, as Allied Forces reached German soil, the retreating Germans attempted to drastically decrease the numbers of Prisoners of War they were holding; they did so by mass executions. It was only pure luck that saved my [Great] Grandfather, because he was held at Murnau. A German SS unit had been sent to the camp to execute the prisoners, but had been too late as American troops had beaten them there, and the prisoners were then released.

The Warsaw Uprising and World War II not only had an impact on Poland itself, but also involved the majority of the surrounding European countries. This event affected my Grandfather and Great Grandfather first hand. I am very grateful to have the readily available resource of my Grandfather, and his biography to share the stories of his experiences and that of my Great Grandfather's. The Warsaw Uprising affected some of the most important people in my life. This moment in Poland's history will forever be in the hearts of the solders, civilians, and prisoners that were present. This moment will also be forever in history books and the minds of young readers, and granddaughters alike.

Works cited:

Pajewski, Łukasz "The Warsaw Uprising." *Info Poland*Polish Academic Information Center, n.d. Web.
http://info-poland.buffalo.edu/classroom/pajak.html
"Timeline." Warsaw Uprising 1944. N.p. 2011. Web.14 May
2012 www.warsawuprising.com/timeline.htm
"Warsaw Uprising." Spartacus Educational. Peter McMillan,
n.d. Web. 14 May 2012
www.spartacus.schoolnet.co.uk/2WWwarsawU.htm
Story by George Ankowicz, (Jerzy W. Dindorf-Ankowicz)

May 15 is the deadline for applicants to submit their essay and papers to the club's Scholarship Committee. Watch for the updated application coming soon on our website. Our scholarship is for post High School education to applicants of Polish ancestry OR those studying Polish language, history, society, or culture, OR significantly engaged with Polish culture. The required 750-1000 words essay is to be about a major event in Polish history, and to include "why the topic interests you, or how it relates to you personally."

# Polish Heritage Club WIGILIA December 1, 2012



Doris & Stan Graiewski welcomed Guests at the West Side Club.





**Irene Swiggum & Carol Janacek** gave out decorations for the tree decorating. Irene told the *Polish Star Christmas Story* from the book JADWIGA'S CROSSING, and **Maxine Cuta** told stories about her Silesian family's Christmas customs in Trempealeau Co. WI.





Jane Dunn provided the

Boleslawiec pottery place setting for the uninvited guest – pictured here with Opłatek and straw. The **Jerzy Brania Family** again shared their beautiful Szopka



Flannery Raabe and Natalie Tack told stories about the Star and Turon, and later carried them among the tables with Santa Claus.

MC Ralph Tyksinski welcomed guests, and told about the evening. Fred Janacek led a prayer before our meal prepared by Queen Anne's Catering at the West Side Club.

President Butch Luick presented long-time PHCWI musician Tom Wosikowski with a gift and a Certificate of Appreciation.



In Appreciation for his dedication and devotion to The Polish Heritage Club of Wisconsin Madison Group

#### Thomas Wosikowski

is recognized as an outstanding Volunteer for his many years of sharing his time and musical talents so generously at events and celebrations.

Presented December 1, 2012

President Butch Luick

Thank you to photographers **Linda Cagle** (the previous pictures) and **Irena Fraczek** (the last 2 pictures).



Santa gave the children their gifts, the Polish Choir led Kolędy singing, and Tom Wosikowski led the singing of Silent Night, and a going home prayer.

Many guests stayed for talking and picture taking.

The Wigilia Committee: Barbara Lomperski Chair, Linda Cagle, Irene Swiggum & Rose Meinholz.



BACK: Butch Luick, Tomasz/Mary Borowiecki, Michael Lomperski, Patrick Peczerski, Rose Meinholz, Ralph Tyksinski, Barb Lomperski. FRONT: Sebastian Jankowski, Irena Fraczek, Wacław Szybalski, Natalia Peczerski.

# Happy New Year!

Szczęśliwego Nowego Roku shchen-shlee-VEH-goh noh-VEH-goh ROH-koo

# The White Storks of Poland

story and drawing by Gloria Welniak, PHCWI member



The White Stork *Ciconia ciconia* is a large, striking bird with white plumage and coal black wing tips, long red legs and long pointed red beak. It measures 39-45" from beak to tail with a wingspan of up to 85 inches. The storks build a large stick nest on top of buildings, trees and tall structures and both parents incubate the eggs and feed the young.

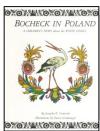
Popular European folklore, with a basis in ancient legend, held that storks found babies in caves or marshes and brought them to households, gave them to mothers or dropped them down the chimney. A Polish folk tale relates how God gave the stork its white plumage while the Devil gave it its black wings, thus embodying good and evil impulses. In most countries the White Stork is venerated as a lucky omen and nesting on rooftops and buildings is encouraged, or at least tolerated

The storks spend summers primarily in Eastern Europe and Asia, and migrate to Africa for the winter. The White Stork has ancestors in the Miocene Age some 25 million years ago. In Europe in the Middle Ages, the species benefited from the clearing of woodlands, opening up grasslands for foraging and nesting areas. Industrialization brought a decline and disappearance of populations in the 19<sup>th</sup> and early 20<sup>th</sup> centuries but reintroduction programs and conservation practices have resulted in resumed breeding. The Chernobyl nuclear accident in 1986 which saw widespread human evacuation of contaminated areas and consequent overgrown grassland resulted in a decline in the population immediately after and into the mid 1990's, but happily the storks did not entirely leave.

Pollution of water, air and soil is an enormous problem in Poland today due to the intensified industrialization of the Soviet pattern and Greenpeace has been helping to monitor the problem. Still, there are huge tracts of forest, national parks, lowland plains and agricultural areas where the soil is in its natural state and these areas are being actively protected. Current environmental policy embodies the concept of a chain of protected areas particularly rich in biological resources where tourism is limited and industrial activity is prohibited.

Poland plays an important role in the protection of the storks and today 25 percent of the world's White Stork population is concentrated in Poland and western Asia. For now, the Inter-national Union for Conservation of Nature (IUCN) has listed the White Stork as a species of Least Concern. Hopefully as world attention focuses on global warming and habitat changes as they affect species, Poland will, in partner-ship with other European nations, preserve this important indicator species, the White Stork. *Sources:* Insight Guides: Poland,

Alfred Hornand Bozena Pietras, eds. APA Publications, 1992. Wikipedia.org/wiki/White\_Storks 2012.



#### **BOCHEK IN POLAND** Polonie Publishing

"This delightful, captivating children's story about the life of storks and many of the Polish customs they encounter. Beautifully illustrated and educational, it is full of adventure, drama and suspense which will be thoroughly enjoyed by adults as well as children."

# **Dec 11 Anna Ferens visited Madison**



The documentaries of award winning Polish film director, screenwriter, and journalist Anna Ferens raise important questions. She has a Master's Degree in Journalism and Political Science from Warsaw University, and has studied Advertising for Business. Chicago's Polish Consulate General organized screening of her documentaries in Madison, Chicago, and Orchard Lake, MI.

from the Polish Consulate website:

#### Where Do Wild Strawberries Grow/ Gdzie rosna poziomki

"...explores the story of a burial ground in the forest outside of Kiev (Ukraine) where some 30.000 people were murdered by the Soviets between 1937–1941, among them thousands of Poles. In 2006 Polish archeologists were allowed for the first time to carry out research in this unexplored site. The documentary tells the story of the place, including the memories and the perspective of the local Ukrainian population, on the past events. It also tells the story of the quest by Krystyna and Jan to find the grave of their fathers, who had disappeared in September 1939 when the Soviet army invaded Poland."

Jews in the Warsaw Uprising/ Zydzi w Powstaniu Warszawskim "...recalls the breakout of the Warsaw Uprising of 1944 during which 40,000 soldiers of the Home Army, some of whom were Polish Jews, engaged in an open battle against Naz Germany."

During her visit to Madison, Anna Ferens showed What Can Dead Prisoners Do. / Co mogq martwi jeńcy. from CREECA: "...the story of Soviet prisoners of war in Polish camps after the war of 1920. This topic was never broached during the years of communism - neither in Poland, nor in the Soviet Union. It surfaced in the 1990s, after the Russian government admitted that the mass murder in Katyn had been committed by the Soviet secret police (NKVD). Soon thereafter Russian media started featuring articles about alleged mass deaths of Soviet captives in Polish camps. Ferens invited Russian, British, & Polish historians to talk about the accusations. Richly illustrated historical photographs &film footage."

She stayed in Madison the previous weekend to interview Professor Waclaw Szybalski. Thank you to Stan Graiewski and Rose Meinholz who organized a *Meet the Professor and the Director* gathering at Steenbock's prior to the film. Thank you to Jennifer Tishler, Associate Director of UW-Madison's CREECA who organized the showing and discussion at Union South. Winson Chu, assistant professor of Modern Central European History at the UW-Milwaukee, introduced the film and moderated the discussion. Anna was in Moscow in May, 2010 when the Polish President's plane crashed. It was "a special time," and she found the Russian historians helpful. "I was lucky, they wanted to be nice to a Polish filmmaker."

Audience members described never learning about the 1920 Polish–Soviet War. The Russians never asked about Russian prisoners in Poland during that time, until it suddenly became an issue in the 1990s. How can we learn a true history, if parts of that history are missing? How can wounds heal if the truth is not known? People on opposite sides a long time ago still need to discuss what happened. Her documentaries help us learn history, but the director said the teaching of history is not now emphasized or valued, truth is hard to learn.

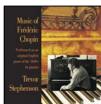
### **MUSIC**

# MADISON Jan 20 5729 Forsythia Place 3 pm

Trevor Stephenson fortepiano concert and talk \$35.

Chopin's Nocturne in F major op. 15 no. 1, and works by Mozart, Haydn, Beethoven, Schubert will be performed by Trevor on his fortepiano. He will talk about the composers, their compositions, the fortepiano, and Well-Tempered tuning. Drinks and treats served. Reservations required.

www.trevorstephenson.com or (608) 238-6092



Music of Frédéric Chopin: Performed on an Original English Piano of the 1840's Nocturne in B-flat minor, op 9, no 1 Waltz in A minor, op 34, no 2 Nocturne in B major, op 62, no 1 Album is out of stock. Please contact Trevor.

#### WARSAW Jan 25, 1913 birth of Witold Lutoslawski

The Polish Parliament declared 2013 Witold Lutoslawski Year



in honor of the great composer. Programs will include concerts, exhibitions, publications and academic conferences. His most popular works are *The Concerto for* 

Cello and Orchestra, Concerto for Piano and Orchestra and Concerto for Orchestra (which was performed Nov. 2012 by the Milwaukee Symphony Orchestra).

#### CHICAGO Jan 25 & 26 Golec uOrkiestra from Poland



This folk-rock group was founded in 1998 by two brothers in the southern Polish village of Milówka near Żywiec. 1/25 St. Jacek Bazylika 3636 West Wolfram St Chicago, Il 60618 1/26 St Albert Church 5555 W.State Rd Burbank, Il 60459

TICKETS: 773-622-5900, 773-342-3636
SEE: www.golec.pl and http://golec2013.us/

#### STOUGHTON OPERA HOUSE Apr 12 Basia Bulat 7:30 pm



Basia's parents are from Poland, she was born in Etobicoke/Toronto. She performed in Poland in 2010, and has taken classes with Olenka Krakus, also of Polish descent, of the band Olenka & the Autumn Lovers.

608-877-4400 OR www.stoughtonoperahouse.com
"...while Bulat's versatility's a selling point, it's her rare,
extraordinary voice that makes her a fresh find in the notoriously
musty folk-pop bin. Graceful and incandescent, confident but
approachable, her alto's the aural equivalent of the perfect party
host who makes every guest not only welcome, but certain they're
the most important person in the room." — review on Pitchfork
LISTEN TO HER SING IN POLISH: W Zielonym Zoo / In the Green Zoo
www.npr.org/event/music/133113463/basia-bulat-tiny-desk-concert
MAY 2011 CONCERT: http://www.basiabulat.com/

### **EVENTS**

#### FRANKLIN, WI thru Jan 15 Polish Center of Wisconsin



Ada Dziewanowska's collection of costumes is paired with paintings by Lois Pinkowski. Ada learned Polish national dances in school. She came to the United States in 1947, and since 1979 she has been director and choreographer of Milwaukee's *Syrena Polish Folk Dance* 

6941 S 68th St Exhibit: The Art of Polish Folk Costumes

Songs: A Step-by-Step Guide.

"Lois Pinkowski is a Milwaukee artist who refers to her creative process as "the Dance" sometimes she leads, sometimes the image leads her, telling her where it wants to go. This collection of paintings features dancers and other subjects."

VIEW: M-F 9 – 5 pm, or call 414-529-2140 for eve or weekends 
http://www.polishcenterofwisconsin.org/

Ensemble. Her 1997 book is Polish Folk Dances and

# OCONOMOWOC, WI Jan 18-20 Redemptorist Retreat Center Polish Spirituality Weekend Preached Retreat



Theme: "The Treasures of Polish Catholicism"
Fr. Stephen Malkiewicz, OFM (262) 567-6900 for reservations www.redemptoristretreat.org/
SEE Preached Retreats

# MILWAUKEE Feb 16 9-5pm Mitchell Park Domes 524 S. Layton Blvd. POLAND UNDER GLASS



POLISH FOLK DANCING
FOLK ART DEMONSTRATIONS
DELICIOUS POLISH FOOD!
SHOP THE POLISH IMPORTS
BOUTIQUE from POLANKI
CRAFTS FOR THE CHILDREN AND
POLISH COOKING DEMOS
(414) 257-5611

WATCH FOR THE SCHEDULE: http://www.polanki.org/

### <u>PORTAGE, WI Mar 26</u> <u>Public Library 253 W. Edgewater St.</u> Susan Mikos "Polish migration and settlement in Wisconsin"

The author of the 2012 Wisconsin Historical Society book



POLES IN WISCONSIN was a Polish Club nominated speaker at the last WI Book Festival in November. Paperback: \$9.95

ISBN: 978-0-87020-422-7 136 pages, 35 b/w photos, 6 x 9"; E-book also available

The Portage Genealogy Group also has scheduled:
Jan 22 Antje Petty "Immigration Through New Orleans"
Feb 26 Lori Bessler "Research Strategies"
Apr 23 D. Moseley "How to clean, repair, reset gravestones"
May 28 N.Beasley "Encountering unreasonable men/women"
Sept 24 Anna Mae Axness "Cemetary/Obituary Indexing Proj"
Oct 22 Sally Jacobs "Scanning photos safely"

Nov 19 "Family traditions" FOR INFO: 608-742-4959

# IN THE NEWS from various sources

Nov 9 Krakow A chemistry lecturer was arrested with 4 tons of explosives, detonators & a pistol. He planned to "ram through barriers protecting the parliamentary complex in Warsaw..."

Nov 29 Chicago Polish Consul General Paulina Kapuścińska met with Chicago Mayor Rahm Emanuel. Discussion included: Casimir Pulaski Day, a business seminar, and an invitation to visit Poland in 2013.

Dec 11 The 4.10 train from Warszawa Zachodnia struck a pack of wild boars, killing 3 of them. The railway police stated, "These things happen from time to time."

Dec 12 NATURE Magazine - Kujawy, north central Poland "Cheese strainer" pottery dates cheese making to 5,500 BCE Dec 13 Staniatki, near Krakow The nuns at a 13<sup>th</sup> century abbey sold carp for Christmas dinners to raise funds for needed renovations "or the walls will collapse."

20 December LOT National Airlines was loaned 400 million zloty by Poland's Treasury in exchange for a major restructuring.

Jan 3 northern Grudziadz region A 48-megawatt facility with 24 turbines is Poland's first wind project. Poland 's goal is 15% of its energy from clean sources by 2020, vs. ~ 2% now. Jan 4 Gdansk 35 trams have special nets fitted to the backs of seats so they can hold books – and promote reading. The longest journey one-way journey lasts about an hour

Jan 4 Vinson Massif, Antartica Bartlomiej Wroblewski, a 37 year old lawyer from Poznan, reached the highest peak in Antartica. He has now climbed six of the world's 7 summits. Jan 8 Warsaw's new Modlin airport Repairs of runway cracks/holes are scheduled to be completed. It opened last summer.

# The Polish Heritage Club of WI, Inc., Madison Group PO Box 45438 Madison, WI 53744-5438

2013 PHCWI MEMBERSHIP -for yourself &/or as a gift membership

N
Name
Address
City/StateZip
Phone
Email
PLEASE EMAIL MY NEWSLETTER
\$30 Membership for: SELF GIFT
NEW RENEWAL SCHOLARSHIP
Checks payable to: Polish Heritage Club of WI-Madison
I'm interested in:
Book GroupCraftsDisplaysEvents
GenealogyNewsletterPublicitySchool Displays
•My name/address/phone # may be in the Directory
•Please do not include me in the Directory. Board
members may contact me for official business
If you like, please share your:
• Birthday(s)/Anniversary
Where your family lived in Poland

MEMBERSHIPS ARE FROM JAN 1 TO DEC 31





Appleton, WI Dec. 28, 2012

Hello! My husband and I are very excited that we are leading our 7<sup>th</sup> volunteer team on another Thrivent Builds Worldwide trip in Poland. Our trip dates are June 13-22, 2013 we are now recruiting team members...Our team size is limited to 20. SEE: http://www.thriventbuilds.com/worldwide/opentrips/index.html If you need to know more, the detailed itinerary is still being finalized, but here is what we know at this point. We anticipate pate our project location will be in southwestern Poland near the Gliwice area and will know specific location details early next year. Some team members, however, extend their trip to see more of the country or Europe on their own, and that is perfectly acceptable.

This is a wonderful opportunity to build or renovate simple, decent, affordable housing, while becoming active partners with people of other cultures. Our team will work with Habitat families or staff, get to know them, experience their culture, and share their stories and hopes as we help their dreams of decent homes come true. Do not be concerned with your building or language skills - no experience is necessary, and we love to teach novices new skills while appreciating the skills veteran builders bring to our team.

We are estimating a per-person land-trip cost of \$1,550, plus round-trip airfare to Poland. The fluctuation of the U.S. dollar against the Polish Zloty may have an effect on the final pricing, as well as the assigned project location, so unless the current exchange rate changes the land-trip cost shouldn't change dramatically. See discount for Thrivent members: http://www.thriventbuilds.com/worldwide/benefit.html Learn about our previous teams' efforts and adventures: http://www.travelblog.org/Bloggers/Team2Build/

I look forward to hearing from you! Sincerely,

Terri Gafford, Thrivent Builds with Habitat for Humanity 4321 N. Ballard Road, Zone C211, Appleton, WI 54919 (800) 847-4836, ext. 84316 terri.gafford@thrivent.com Website: http://www.thriventbuilds.com